

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Markkinaoikeus — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, lk 114; ELT eriväljaanne 06/07, lk 132) artikli 1 lõike 2 punktide a ja d tõlgendamine — Kohaliku omavalitsuse ja iseseisva eraõigusliku äriühingu vaheline leping sellise võrdse osalusega ühissettevõtte asutamiseks, millele kantakse üle asutajate töötervishoiu- ja heaoluga seotud tegevus — Leping, millega kohalik omavalitsus ja iseseisev eraõiguslik äriühing kohustuvad ostma oma töötajatele töötervishoiu ja –heaoluteenuseid üleminekuperioodil uuel ühissetevõttelt

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta tuleb tõlgendada nii, et kui hankija sõlmib temast sõltumatu eraõigusliku äriühinguga lepingu, milles nähakse ette sellise ühissettevõtte asutamine aktsiaseltsi õiguslikus vormis, mille eesmärgiks on töötervishoiu- ja heaoluteenuste osutamine, peab ta enda töötajatele tellitavate teenuste puhul, mille väärtus ületab direktiivis ettenähtud piirmäära ning mida on võimalik eraldada selle äriühingu asutamise lepingust, korraldama hankemenetluse, arvestades nimetatud direktiivi sätteid, mis kehtivad selle II B lisasse kuuluvate teenuste suhtes.

(<sup>1</sup>) ELT C 193, 15.8.2009.

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus (Arbeidshof te Brusseli (Belgia) eelotsusetaotlus) — Omalet NV versus Rijksdienst voor Sociale Zekerheid**

(Kohtuasi C-245/09) (<sup>1</sup>)

(*Teenuste osutamise vabadus — EÜ artikkel 49 — Liikmesriigis asuv töövõtja — Samas liikmesriigis asuvate lepingupartnerite kasutamine — Puhtalt riigisisene olukord — Eelotsusetaotluse vastuvõetamatus*)

(2011/C 63/08)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Arbeidshof te Brussel

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Omalet NV

Kostja: Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Arbeidshof te Brussel — EÜ artikli 49 tõlgendamine — Sotsiaalõigus — Belgias asuv ettevõtja, kes kasutab samas liikmesriigis asuvaid, kuid siseriiklikes ametiasutustes registreerimata lepingupartnereid — EÜ artikli 49 kohaldamise küsimus

**Resolutsioon**

Arbeidshof te Brusseli (Belgia) 25. juuni 2009. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on vastuvõetamatu.

(<sup>1</sup>) ELT C 220, 12.9.2009.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus (Rechtbank Haarlem (Madalmaad) eelotsusetaotlus) — Premis Medical BV versus Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid**

(Kohtuasi C-273/09) (<sup>1</sup>)

(*Määrus (EÜ) nr 729/2004 — Kauba „ratastega käimisraam” klassifitseerimine kombineeritud nomenklatuuri — Rubriik 9021 — Rubriik 8716 — Parandus — Kehtivus*)

(2011/C 63/09)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Rechtbank Haarlem

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitaja: Premis Medical BV

Vastustaja: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Rechtbank Haarlem (Madalmaad) — Komisjoni 15. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 729/2009 teatavate kaupade klassifitseerimise kohta koondnomenklatuuris (ELT L 113, lk 5; ELT eriväljaanne 02/16, lk 90) tõlgendamine — Ortopeediline abivahend või selline abivahend, mille eesmärgiks on kompenseerida või leevendada füüsilisi puudeid kombineeritud nomenklatuuri rubriigi 9021 tähenduses — Ratastega käimisraam piiratud liikumisvõimega isikutele

**Resolutsioon**

Komisjoni 15. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 729/2004 teatavate kaupade klassifitseerimise kohta koondnomenklatuuris (redaktsioonis, mis tuleneb 7. mail 2004 tehtud parandusest) on kehtetu,